

# NEMZETI FEJLESZTÉSI MINISZTERIUM

**35 841 02 Tehergépkocsi-vezető**

**Komplex szakmai vizsga**

**Szóbeli vizsgatevékenysége**

**A vizsgafeladat megnevezése: Szakmai idegennyelvi ismeretek**

A vizsgafeladat időtartama: 15 perc (felkészülési idő 10 perc, válaszadási idő 5 perc)

A vizsgafeladat értékelési súlyaránya: 15%

A 315/2013. (VIII. 28.) Kormányrendelet 3. § (2) bekezdésében foglaltak alapján a szakmai vizsga szóbeli tételeit a 000023/2017-5520 számon kiadom.

**MÁSOLAT**

Az eredeti okirattal mindenben  
megegyező hiteles másolat



**Jóváhagyta:**



**Dr. Erb Szilvia**  
**főosztályvezető**

**2017**

**NEMZETI SZAKKÉPZÉSI ÉS FELNŐTTKÉPZÉSI HIVATAL**

Érvényes: 2017. január 12-től

A vizsgafeladat ismertetése: A vizsgaszervező által összeállított kérdések alapján az általa választott (angol vagy német) idegen nyelven kommunikál a gépkocsivezető tevékenységével összefüggő témákban (üdvözlési formák, személyi adatok megadása, információszerzés, kérdésfeltevés, segítségnyújtás, segítségkérés, időjárással kapcsolatos kifejezések, testrészek megnevezése, egészségügyi problémák, forgalmi helyzetek legfontosabb kifejezései, kommunikáció a diszpécserrel, különböző közlekedési eszközök igénybevételenek szakkifejezései, árkezeléshez kapcsolódó fontosabb mondatok, úti okmányokkal, dokumentációval kapcsolatos kifejezések).

A kommunikáció során tud kérdezni, a megszerzett információkat megérti, és ezekre megfelelően reagál.

Különböző helyzetekben, váratlan esetekben is rendelkezik a probléma megoldásához szükséges nyelvi ismeretekkel.

Cél, hogy a gépkocsivezető megértse és megértesse magát a nemzetközi porondon, minél egyszerűbb legyen az „élete”.

A tételhez nem használható segédeszköz.

A feladatsor első részében található 1–20-ig számozott vizsgakérdéseket ki kell nyomtatni, majd pontosan kettévágni. Ezek lesznek a húzótételek.

A második részben található a tanári példány, amely az értékelést segíti.

***A tételsor a 35/2016. (VIII. 31.) NFM rendeletben és a 29/2019. (VIII. 30.) ITM rendeletben foglalt szakképesítés szakmai és vizsgakövetelménye alapján készült.***

1.

**Bemutkozás, a napszaknak megfelelő üdvözlési formák**

**Találkozáskor**

Jó reggelt!

Jó napot!

Jó estét!

Jó éjszakát!

Szervusz! Szervusztok!

**Búcsúzáskor**

- Viszontlátásra!

- A holnapi/hétfői/szerdai viszontlátásig!

- Nemsokára találkozunk!

- Minden jót!

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven mutatkozzon be, majd sorolja fel a fenti üdvözlési formákat!  
Használja a napszaknak megfelelő kifejezéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

2.

**Személyi adatok, válasz a bemutatkozásra, kérdésalkotás**

**Bemutkozás**

X.Y. vagyok.

Az én nevem ...

Engedje meg, hogy bemutatkozzam!

Születési hely, idő

Állampolgárság

Lakcím

Foglalkozás, munkahely

**Válasz a bemutatkozásra**

Örvendek.

Örülök.

Kérdések feltevése

Ki..? Kit..? Hol..? Hová..? Mikor..?

Hány órákor..?

Mennyi..? Melyik..? Milyen..?

Van itt..? Mióta?

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven részletesen mutatkozzon be!  
Válaszoljon a bemutatkozásra, a felsorolt kérdőszavakkal alkosson mondatokat!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

### 3.

#### **Személyes névmások, cselekvések, főnevek**

**Mondja a következő mondatot feltételes mód 1. szám első személyben:**

- **Megmutatná nekem a térképen, hol találom a telephelyet? - a legközelebbi benzinkutat? - a legközelebbi szervizt?**

**Felszólító mód használata:**

- **Haladjon egyenesen az első útkereszteződésig és ott forduljon jobbra!**
- **A rakományt a „C” terminálnál pakolja le!**
- **Mondja el, hogy problémája van, kérjen tanácsot, segítséget!**

**Udvariassági formák:**

- **Kérem, a diszpécserőtől szíveskedjék átvenni a fuvarlevelet!**
- **Kérem, jelezze, ha az áruval kapcsolatban problémája van!**

**Cselekvések: vezetni, befordulni, kérdezni, válaszolni, megmutatni.**

**Főnevek: autópálya, úthasználati díj, úrlap, tájékoztató, kapaszkodósáv, terelőút, lezárt terület, egyirányú utca, körforgalom.**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven fogalmazza meg a fenti mondatokat, kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

### 4.

**Mentegetőzés, reagálás a mentegetőzésre, segítségkérés, segítségnyújtás**

**Bocsánat!**

**Elnézést kérek!**

**Remélem, nem haragszik.**

**Nagyon sajnálom.**

**Nem tehetek róla.**

**Igazán nem akartam.**

**Hol találom a vasútállomást?**

**Menjen tovább egyenesen!**

**Nem tesz semmit.**

**Nem maga tehet róla.**

**Nem történt semmi.**

**Hagyjuk az egészet!**

**Jól van.**

**Tudna nekem segíteni?**

**Nem találom a vasútállomást!**

**Kanyarodjon balra a lámpánál!**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven sorolja fel a fenti kifejezéseket, kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

5.

**Segítségkérés**

**Kérem, segítsen nekem?  
Megmutatná nekem az utat?  
Hívjon, kérem, orvost!  
Hol lehet itt parkolni?  
Hol találom a diszpécseret?  
Hol kell az úti okmányokat leadni?  
Segítsen a rakományt lerakni?  
Segítsen kitölteni az űrlapot?  
Megmondaná, merre van a kórház?**

**Segítségnyújtás**

**Miben segíthetek?  
Mire van szüksége?  
Mi a probléma?  
Mit szeretne...(tudni, elintézni, kérdezni)?  
Figyelmeztetések  
Figyelem!  
Vigyázat!  
Veszély! Életveszély! Robbanásveszély!**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tegye fel a felsorolt kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

6.

**Időjárással kapcsolatos kérdések, megállapítások**

<b>Milyen az időjárás ma (lesz holnap, holnapután, a hétvégén)?</b>	
<b>Ma elég rossz idő van.</b>	<b>A szél elállt.</b>
<b>Esik az eső.</b>	<b>Szeles időjárás van.</b>
<b>Hol esik az eső?</b>	<b>Úgy látszik, vihar lesz.</b>
<b>Már nem esik.</b>	<b>Villámlik és dörög.</b>
<b>Meleg van ma.</b>	<b>Havazik.</b>
<b>Köd van.</b>	<b>Havazni fog.</b>
<b>Hol van köd?</b>	<b>Az utak síkosak.</b>
<b>Az út havas, jeges.</b>	<b>Az utak szárazak.</b>

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven sorolja fel a fenti kifejezéseket, tegye fel a kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

7.

### **Testrészek, egészségügyi problémák**

#### **Testrészek:**

**fej, szem, fog, fül, törzs,  
végtagok, nyak, váll,  
mellkas, has, csípő,  
tüdő, szív, vese, agy**

**Fáj a fejem (a hasam, a torkom, a fogam, a lábam, a lábfejem, a karom, a kezem, a szemem, a fülem).**

**Szédülök. Hányingerem van. Hasmenésem van.**

**Köhögök. Náthás vagyok. Baleset ért. Megsérültem.**

**Milyen számon kell a mentőket hívni?**

#### **Egészségügyi problémák:**

**Van a közelben kórház vagy rendelőintézet?**

**Fájdalmaim vannak.**

**Lázás vagyok.**

**Nem jól érzem magam.**

#### **Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven sorolja fel a testrészeket, egészségügyi problémákat!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

8.

#### **A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Bemutatkozás után tegye fel az alábbi kérdéseket:**

**Megmutatná, kérem, az utat?**

**Bocsánat, nem ismerem ki magam ebben a városban.**

**Megmondaná nekem, hogy hol találom a hajókikötőt?**

**Hol kell jobbra/balra fordulnom, egyenesen haladnom?**

**Meg tudná nekem mondani, hogy milyen messze van a szerviz?**

**Hol lehet itt parkolni?**

**Melyik utca van lezárva?**

**Mekkora sebességgel szabad itt menni?**

**Hol található a legközelebbi műhely? Hol lehet pótalkatrészt vásárolni?**

#### **Feladat idegen nyelven**

**A választott nyelven mutatkozzon be!**

**Rövid bemutatkozás után tájékozódjon a fenti kifejezések segítségével idegen nyelven!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**9.**

**A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Mutakozzon be, majd közölje az alábbiakat a választott idegen nyelven:**

**A balesetben személyi sérülés nem történt, de nagy az anyagi kár.**

**Sürgős segítséget kérek!**

**Hívjon, kérem, orvost, mentőt!**

**A műszaki hibát nem tudom kijavítani.**

**Defektem van, kigyulladt a gumiabroncs.**

**Ellopták a gépkocsimat.**

**Értesítenem kell a vállalatom képviselőjét.**

**Az áru ömlesztett, hol lehet lerakni?**

**Feladat idegen nyelven**

**Mutakozzon be, mondja meg, hogy honnan jött, mi a foglalkozása és melyik cégnél dolgozik.**

**A választott idegen nyelven kérjen segítséget, tegye fel kérdését!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**10.**

**Útbaigazítás**

**A következő benzinkút még két kilométerre van.**

**A második kereszteződésnél forduljon jobbra/balra!**

**Menjen egyenesen száz métert, ott lehet megállni!**

**Menjen tovább, kérem, itt nem lehet várakozni!**

**A következő fényjelző készüléknél forduljon jobbra/balra!**

**Ez az utca le van zárva, kerülnie kell!**

**Ezen az úton csak 70 km/óra sebességgel szabad haladni?**

**A lerakóhely a második útkereszteződés után van, a jobb oldalon.**

**Szeretnék tankolni, merre találok benzinkutat?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven adjon/kérjen útbaigazítást, tájékoztatást!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

## 11.

### Árukezelés

- Mikor és hol rakják le az árut?**
- Hány fokon kell az árut szállítani?**
- Hány tonna árut raknak fel?**
- Kérem, rögzítsék a rakományt!**
- Ez az áru veszélyesnek minősül, nem rakható fel a többivel együtt?**
- Van szállítólevele az árunak?**
- Az áru 5 °C fok alatt romlandó!**
- Ki igazolja a menetlevelem?**
- A rakatokat megfelelően rögzítették?**

### Feladat idegen nyelven

**A választott idegen nyelven tegye fel kérdéseit az árukezeléssel kapcsolatosan!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

## 12.

### Úti okmányok, dokumentáció

- Hol kell jelentkezni az okmányokkal?**
- Hol állítják ki az okmányokat?**
- Hol lesz a vámvizsgálat?**
- Mikor érkezett?**
- Honnan érkezett?**
- Kérem a CMR fuvarlevelet, a hűtőlapot, a jelentkezési lapot aláírni és lepecsételni!**
- Kérem az útlevelét, az állategészségügyi igazolást és a tachográf korongokat!**
- Legyen szíves kitölteni az űrlapot, nyomtatott betűvel!**
- Kérem a személyi igazolványát és a vezetői engedélyét!**

### Feladat idegen nyelven

**A választott idegen nyelven tájékozódjon a dokumentációval és úti okmányokkal kapcsolatos eljárásokról!**

A tételhez nem használható segédeszköz.



**13.**

**Bemutakozás, általános kifejezések**

**Mutakozzon be! Honnan jött, mi a foglalkozása?  
Bocsánat, nem értettem.  
Kérem, ismétlje meg!  
Kérem, beszéljen lassabban!  
Kérem, beszéljen érthetően!  
Kérem, beszéljen hangosabban!  
Az első szót/mondatot nem értettem, kérem, ismétlje meg!  
Kérek egy térképet a városról!  
A hídon mekkora súlyú járművel lehet áthajtani?**

**Feladat idegen nyelven**

**Az üdvözlést követően a választott idegen nyelven mutatkozzon be, mondja el, hogy honnan jött, mi a foglalkozása és melyik cégnél dolgozik!  
Fogalmazza meg az általános kifejezéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**14.**

**Kompon, vasúton közlekedve**

**Elnézést kérek, meg tudná mondani, hol találom a kompátkelőhelyet?  
Magyarországról jöttem, és nem találom a vasútállomást.  
Van a közelben vasúti szállítás tehergépkocsik részére?  
Mennyibe kerül a vasúti szállítás száz kilométer távolságra?  
Van súlykorlátozás a kompon történő átkelésnél?  
Ki kell szállni a tehergépkocsiból a kompátkelés idejére?  
Hol lehet a vasúti szerelvényre felhajtani?  
Mennyi idő alatt ér a szerelvény a célállomásra?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven kérdezzen rá a közlekedési lehetőségekre!  
Mondja el, honnan jött, mi a foglalkozása és mit keres!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**15.**

**A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Mutatkozzon be, majd érdeklődjön az alábbiak felől a választott idegen nyelven:**

**Magyarországról szállítom az árut, ki és hol veszi át?**

**Az alagútban áthajtáskor fel kell kapcsolni a világítást?**

**Hűtőkocsival érkeztem, az áru romlandó, mikor rakják le?**

**Villás targonca kell az áru lerakásához.**

**Milyen magas a raktár kapuja, mert a tehergépkocsi 4 méter magas?**

**A diszpécser mondta, hogy itt fogják lerakni az árut.**

**Hány óráig lehet a határátkelón áthajtani?**

**A tengelysúly mérésénél le kell engedni a segédtengelyt?**

**Feladat idegen nyelven**

**Mutatkozzon be.**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon, tegye fel kérdéseit!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**16.**

**Szerviz, műszaki probléma**

**Hol találok szerelőműhelyt, ahol tehergépkocsit javítanak?**

**Az első fékekkel van problémám, meg tudná javítani?**

**Elromlott a tachográf készülékem már hét napja, nem mehetek tovább javítás nélkül.**

**Pirosan világít az ABS visszajelzője menet közben, ez azt jelenti, hogy nem működik?**

**Kifogyott az üzemanyagom, elvinne a következő benzinkútig?**

**Leszakadt a kipufogó, ismer olyan szerelőt, aki megjavítja?**

**Nem működik a féklámpám, önnek van izzókészlete?**

**A kézifék elromlott, ezért nem tudok időben megérkezni.**

**A motor nem indul, kérem, hívja ki a segélyszolgálatot!**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven ismertesse a különböző műszaki problémákat, kérjen segítséget, tanácsot a javításukhoz!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**17.**

**Forgalmi helyzetek**

- A körforgalomba haladónak elsőbbsége van az önök országában?**
- Autópályán nappal lehet előzni tehergépkocsival?**
- Az úthasználati díjat GO-Box feltöltéssel vagy készpénzzel kell megfizetni?**
- A pihenőidőt csak kijelölt területen lehet eltölteni, vagy parkolóknak is?**
- Milyen súlykorlátozás van az alsóbbrendű utakon?**
- Mikor kezdődik a hétvégi kamionstop?**
- Az alagút forgalmát nem korlátozzák?**
- Át lehet hajtani a vasúti átjáróban, ha nem világít a jelzőlámpa?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon, tegye fel kérdéseit!  
Nyelvtanilag helyesen fogalmazza meg az adott országra jellemző szabályokról szóló ismeretek megszerzését!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**18.**

**Tájékozódás**

- Milyen messze van az autópálya felhajtója?**
- Az útkereszteződésben merre kell továbbmenni, ha a repülőtérre szeretnék eljutni?**
- A határátkelőhelyen éjszaka is át lehet hajtani?**
- Be kell kapcsolni a világítást nappal, lakott területen kívül?**
- Mennyi idő alatt lehet eljutni a következő városig?**
- Milyen idő várható a következő napokban?**
- Mekkora hely kell a rakfelületen a rakomány számára?**
- Hány darab raklapot kell elszállítani?**
- Mikor lehet az irodában átvenni a szállítólevelet?**
- Lehetne egy kicsit korábban felrakni az árut?**
- Mi a következő lerakóhely neve, és milyen messze van?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon a fenti kérdések feltevésével!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**19.**

**A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Kötelező a hóláncot felszerelni sűrű hóesésben?**

**A pótkocsit lekasztanám, itt hagyhatom az út szélén?**

**Kereket cseréltem, hol találok egy gumiszerelő műhelyt?**

**Lejárt a vezetési időm, hol lehet a közelben a tehergépkocsival parkolni?**

**Meghibásodott a tachográf készülékem, van a közelben egy javítóműhely?**

**Szeretnék a diszpécsterszolgálattal beszélni, megmondaná a telefonszámát?**

**Kérem, adja át a tachográf kártyáját ellenőrzésre!**

**Vezetői engedélyhez kell a GKI kártya is, vagy elég a 95-ös kód?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon a felsorolt kérdések segítségével!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

**20.**

**Szerviz, műszaki probléma**

**Megnövekedett a tehergépkocsi kormányhajtjátéka, tudna segíteni?**

**A kipufogón sűrű fekete füst távozik, meg tudná javítani a motort?**

**Rossz üzemanyagot tankoltam, tudna segíteni?**

**A légrugónál sziszegő hangot hallok, mi lehet az oka?**

**Az egyik fékszerkezet melegszik, tovább közlekedhetek vele?**

**A visszatartó fék (retarder) hatásfoka jelentősen csökkent, mi a teendő?**

**A klímaberendezés nem működik, meg tudná javítani?**

**Felforrt a hűtővíz, de utántöltöttem, közlekedhetek a járművel tovább?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékoztassa a szerelőt a felsorolt műszaki hibákról!**

**Értelmezze a kapott válaszokat!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

## AZ ÉRTÉKELÉS SZEMPONTJAI

### Tanári példány

1.

**Bemutakozás, a napszaknak megfelelő üdvözlési formák**

**Találkozáskor**

**Jó reggelt!**

**Jó napot!**

**Jó estét!**

**Jó éjszakát!**

**Szervusz! Szervusztok!**

**Búcsúzáskor**

**- Viszontlátásra!**

**- A holnapi/hétfői/szerdai viszontlátásig!**

**- Nemsokára találkozunk!**

**- Minden jót!**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven mutatkozzon be, majd sorolja fel a fenti üdvözlési formákat!  
Használja a napszaknak megfelelő kifejezéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A választott idegen nyelven a napszaknak megfelelő üdvözlési formákat tudja használni.
- Bemutakozáskor nevét, életkorát vagy születési dátumát közölje, mondja el, mi a foglalkozása.
- Búcsúzáskor nyelvtanilag helyesen, a partneri viszonynak megfelelően alkalmazza a tegezési, illetve magázási formákat.
- Búcsúzáskor az elköszönési formák változatait tudja használni.

## 2.

### **Személyi adatok, válasz a bemutatkozásra, kérdésalkotás**

**Bemutatkozás**

**X.Y. vagyok.**

**Az én nevem ...**

**Engedje meg, hogy bemutatkozzam!**

**Születési hely, idő**

**Állampolgárság**

**Lakcím**

**Foglalkozás, munkahely**

**Válasz a bemutatkozásra**

**Örvendek.**

**Örülök.**

**Kérdések feltevése**

**Ki..? Kit..? Hol..? Hová..? Mikor..?**

**Hány órákor..?**

**Mennyi..? Melyik..? Milyen..?**

**Van itt..? Mióta?**

### **Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven részletesen mutatkozzon be!**

**Válaszoljon a bemutatkozásra, a felsorolt kérdőszavakkal alkosson mondatokat!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A személyével kapcsolatos adatokat közölje nyelvtanilag helyesen.
- Neve, foglalkozása, életkora, munkahelye.
- A munkavégzéshez szükséges, kérdőszavakkal kiegészített mondatokat példákon keresztül ismertesse.
- A választott nyelv szabályainak megfelelően, ha szükséges, használja a névelőket.
- Mondatalkotásai során ügyeljen a választott nyelv szabályaira, törekedjen a nyelvtanilag helyes kifejezések és szerkezetek használatára, különösen a mondatok értelmét befolyásoló különbségek tekintetében.

### 3.

#### **Személyes névmások, cselekvések, főnevek**

**Mondja a következő mondatot feltételes mód 1. szám első személyben:**

- **Megmutatná nekem a térképen, hol találom a telephelyet? - a legközelebbi benzinkutat? - a legközelebbi szervizt?**

**Felszólító mód használata:**

- **Haladjon egyenesen az első útkereszteződésig és ott forduljon jobbra!**
- **A rakományt a „C” terminálnál pakolja le!**
- **Mondja el, hogy problémája van, kérjen tanácsot, segítséget!**

**Udvariassági formák:**

- **Kérem, a diszpécstől szíveskedjék átvenni a fuvarlevelet!**
- **Kérem, jelezze, ha az áruval kapcsolatban problémája van!**

**Cselekvések: vezetni, befordulni, kérdezni, válaszolni, megmutatni.**

**Főnevek: autópálya, úthasználati díj, úrlap, tájékoztató, kapaszkodósáv, terelőút, lezárt terület, egyirányú utca, körforgalom.**

#### **Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven fogalmazza meg a fenti mondatokat, kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A kérdező tanár a vizsgázó által választott idegen nyelven interaktív beszélgetést folytat a fenti kifejezések használatával.
- A vizsgázó kérdései legyenek alkalmasak információszerzésre, nyelvtanilag helyesen tegye fel ezeket.
- Udvariassági formák, cselekvések helyes kifejezése.

**4.**

**Mentegetőzés, reagálás a mentegetőzésre, segítségkérés, segítségnyújtás**

**Bocsánat!**

**Elnézést kérek!**

**Remélem, nem haragszik.**

**Nagyon sajnálom.**

**Nem tehetek róla.**

**Igazán nem akartam.**

**Hol találom a vasútállomást?**

**Menjen tovább egyenesen!**

**Nem tesz semmit.**

**Nem maga tehet róla.**

**Nem történt semmi.**

**Hagyjuk az egészet!**

**Jól van.**

**Tudna nekem segíteni?**

**Nem találom a vasútállomást!**

**Kanyarodjon balra a lámpánál!**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven sorolja fel a fenti kifejezéseket, kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A kérdező tanár a vizsgázó által választott idegen nyelven interaktív beszélgetést folytat a fenti kifejezések használatával.
- A vizsgázó használja a felsorolt kifejezéseket idegen nyelven és legyen képes megérteni a válaszokat.



**5.**

**Segítségkérés**

**Kérem, segítsen nekem?**

**Megmutatná nekem az utat?**

**Hívjon, kérem, orvost!**

**Hol lehet itt parkolni?**

**Hol találom a diszpécst?**

**Hol kell az úti okmányokat leadni?**

**Segítsen a rakományt lerakni?**

**Segítsen kitölteni az űrlapot?**

**Megmondaná, merre van a kórház?**

**Segítségnyújtás**

**Miben segíthetek?**

**Mire van szüksége?**

**Mi a probléma?**

**Mit szeretne...(tudni, elintézni, kérdezni)?**

**Figyelmeztetések**

**Figyelem!**

**Vigyázat!**

**Veszély! Életveszély! Robbanásveszély!**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tegye fel a felsorolt kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A kérdező tanár a vizsgázó által választott idegen nyelven interaktív beszélgetést folytat a fenti kérdésekre adott válaszok alkalmazásával.
- A vizsgázó a kapott válaszokat legyen képes megérteni.

**6.**

**Időjárással kapcsolatos kérdések, megállapítások**

**Milyen az időjárás ma (lesz holnap, holnapután, a hétvégén)?**

**Ma elég rossz idő van.**

**A szél elállt.**

**Esik az eső.**

**Szeles időjárás van.**

**Hol esik az eső?**

**Úgy látszik, vihar lesz.**

**Már nem esik.**

**Villámlik és dörög.**

**Meleg van ma.**

**Havazik.**

**Köd van.**

**Havazni fog.**

**Hol van köd?**

**Az utak síkosak.**

**Az út havas, jeges.**

**Az utak szárazak.**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven sorolja fel a fenti kifejezéseket, tegye fel a kérdéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A kérdező tanár a vizsgázó által választott idegen nyelven interaktív beszélgetést folytat a fenti kérdésekre adott válaszokkal.
- A vizsgázó a kapott válaszokat értse meg!

7.

### **Testrészek, egészségügyi problémák**

#### **Testrészek:**

**fej, szem, fog, fül, törzs,  
végtagok, nyak, váll,  
mellkas, has, csípő,  
tüdő, szív, vese, agy**

**Fáj a fejem (a hasam, a torkom, a fogam, a lábam, a lábfejem, a karom, a kezem, a szemem, a fülem).**

**Szédülök. Hányingerem van. Hasmenésem van.**

**Köhögök. Náthás vagyok. Baleset ért. Megsérültem.**

**Milyen számon kell a mentőket hívni?**

#### **Egészségügyi problémák:**

**Van a közelben kórház vagy rendelőintézet?**

**Fájdalmaim vannak.**

**Lázas vagyok.**

**Nem jól érzem magam.**

#### **Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven sorolja fel a testrészeket, egészségügyi problémákat!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Sorolja fel a választott idegen nyelven a testrészeket!
- Mondatba foglalva fogalmazza meg a felsorolt egészségügyi problémákat!
- A kérdező tanár által adott válaszokat értse meg!

**8.**

**A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Bemutatkozás után tegye fel az alábbi kérdéseket:**

**Megmutatná, kérem, az utat?**

**Bocsánat, nem ismerem ki magam ebben a városban.**

**Megmondaná nekem, hogy hol találom a hajókikötőt?**

**Hol kell jobbra/balra fordulnom, egyenesen haladnom?**

**Meg tudná nekem mondani, hogy milyen messze van a szerviz?**

**Hol lehet itt parkolni?**

**Melyik utca van lezárva?**

**Mekkora sebességgel szabad itt menni?**

**Hol található a legközelebbi műhely? Hol lehet pótalkatrészt vásárolni?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott nyelven mutatkozzon be!**

**Rövid bemutatkozás után tájékozódjon a fenti kifejezések segítségével idegen nyelven!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A kérdező tanár a vizsgázó által választott idegen nyelven interaktív beszélgetést folytat a fenti kérdésekre adott válaszokkal.
- A vizsgázó a kapott válaszokat értse meg!

**9.**

**A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Mutatkozzon be, majd közölje az alábbiakat a választott idegen nyelven:**

**A balesetben személyi sérülés nem történt, de nagy az anyagi kár.**

**Sürgős segítséget kérek!**

**Hívjon, kérem, orvost, mentőt!**

**A műszaki hibát nem tudom kijavítani.**

**Defektem van, kigyulladt a gumiabroncs.**

**Ellopták a gépkocsimat.**

**Értesítenem kell a vállalatom képviselőjét.**

**Az áru ömlesztett, hol lehet lerakni?**

**Feladat idegen nyelven**

**Mutatkozzon be, mondja meg, hogy honnan jött, mi a foglalkozása és melyik cégnél dolgozik.**

**A választott idegen nyelven kérjen segítséget, tegye fel kérdését!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A kérdező tanár a vizsgázó által választott idegen nyelven interaktív beszélgetést folytat a fenti kifejezésekre való rákérdezéssel.
- A vizsgázó a kapott válaszokat értse meg!

**10.**

**Útbaigazítás**

**A következő benzinkút még két kilométerre van.  
A második kereszteződésnél forduljon jobbra/balra!  
Menjen egyenesen száz métert, ott lehet megállni!  
Menjen tovább, kérem, itt nem lehet várakozni!  
A következő fényjelző készüléknél forduljon jobbra/balra!  
Ez az utca le van zárva, kerülnie kell!  
Ezen az úton csak 70 km/óra sebességgel szabad haladni?  
A lerakóhely a második útkereszteződés után van, a jobb oldalon.  
Szeretnék tankolni, merre találok benzinkutat?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven adjon/kérjen útbaigazítást, tájékoztatást!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A kérdező tanár a vizsgázó által választott idegen nyelven interaktív beszélgetést folytat a fenti kifejezések felhasználásával.
- A vizsgázó a kapott válaszokat értse meg!

## 11.

### Árukezelés

**Mikor és hol rakják le az árut?**

**Hány fokon kell az árut szállítani?**

**Hány tonna árut raknak fel?**

**Kérem, rögzítsék a rakományt!**

**Ez az áru veszélyesnek minősül, nem rakható fel a többivel együtt?**

**Van szállítólevele az árunak?**

**Az áru 5 °C fok alatt romlandó!**

**Ki igazolja a menetlevelem?**

**A rakatokat megfelelően rögzítették?**

### Feladat idegen nyelven

**A választott idegen nyelven tegye fel kérdéseit az árukezeléssel kapcsolatosan!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Kérdésalkotás a választott idegen nyelven.
- A kérdező tanár válaszoljon a feltett kérdésekre, győződjön meg arról, hogy a vizsgáló helyesen értelmezi a kapott válaszokat!

## 12.

### Úti okmányok, dokumentáció

**Hol kell jelentkezni az okmányokkal?**

**Hol állítják ki az okmányokat?**

**Hol lesz a vámvizsgálat?**

**Mikor érkezett?**

**Honnan érkezett?**

**Kérem a CMR fuvarlevelet, a hűtőlapot, a jelentkezési lapot aláírni és lepecsételni!**

**Kérem az útlevelét, az állategészségügyi igazolást és a tachográf korongokat!**

**Legyen szíves kitölteni az űrlapot, nyomtatott betűvel!**

**Kérem a személyi igazolványát és a vezetői engedélyét!**

### Feladat idegen nyelven

**A választott idegen nyelven tájékozódjon a dokumentációval és úti okmányokkal kapcsolatos eljárásokról!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Kérdésalkotás a választott idegen nyelven.
- A kérdező tanár válaszoljon a feltett kérdésekre, győződjön meg arról, hogy a vizsgázó helyesen értelmezi a kapott válaszokat!



**13.**

**Bemutakozás, általános kifejezések**

**Mutatkozzon be! Honnan jött, mi a foglalkozása?**

**Bocsánat, nem értettem.**

**Kérem, ismétlje meg!**

**Kérem, beszéljen lassabban!**

**Kérem, beszéljen érthetően!**

**Kérem, beszéljen hangosabban!**

**Az első szót/mondatot nem értettem, kérem, ismétlje meg!**

**Kérek egy térképet a városról!**

**A hídon mekkora súlyú járművel lehet áthajtani?**

**Feladat idegen nyelven**

**Az üdvözlést követően a választott idegen nyelven mutatkozzon be, mondja el, hogy honnan jött, mi a foglalkozása és melyik cégnél dolgozik!**

**Fogalmazza meg az általános kifejezéseket!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A személyével kapcsolatos adatokat közölje nyelvtanilag helyesen.
- Neve, foglalkozása, életkora, munkahelye.
- A választott nyelv szabályainak megfelelően, ha szükséges, használja a névelőket!

**14.**

**Kompon, vasúton közlekedve**

- Elnézést kérek, meg tudná mondani, hol találom a kompátkelőhelyet?**
- Magyarországról jöttem, és nem találom a vasútállomást.**
- Van a közelben vasúti szállítás tehergépkocsik részére?**
- Mennyibe kerül a vasúti szállítás száz kilométer távolságra?**
- Van súlykorlátozás a kompon történő átkelésnél?**
- Ki kell szállni a tehergépkocsiból a kompátkelés idejére?**
- Hol lehet a vasúti szerelvényre felhajtani?**
- Mennyi idő alatt ér a szerelvény a célállomásra?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven kérdezzen rá a közlekedési lehetőségekre!  
Mondja el, honnan jött, mi a foglalkozása és mit keres!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A személyes bemutatkozást követően tájékozódjon a választott idegen nyelvi kérdések megfogalmazása segítségével.
- Neve, foglalkozása, életkora, munkahelye.
- A kérdező tanár válaszoljon a feltett kérdésekre, győződjön meg arról, hogy a vizsgázó megérti és jól értelmezi a kapott válaszokat!

**15.**

**A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Mutatkozzon be, majd érdeklődjön az alábbiak felől a választott idegen nyelven:**

**Magyarországról szállítom az árut, ki és hol veszi át?**

**Az alagútban áthajtáskor fel kell kapcsolni a világítást?**

**Hűtőkocsival érkeztem, az áru romlandó, mikor rakják le?**

**Villás targonca kell az áru lerakásához.**

**Milyen magas a raktár kapuja, mert a tehergépkocsi 4 méter magas?**

**A diszpécser mondta, hogy itt fogják lerakni az árut.**

**Hány óráig lehet a határátkelőn áthajtani?**

**A tengelysúly mérésénél le kell engedni a segéd tengelyt?**

**Feladat idegen nyelven**

**Mutatkozzon be.**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon, tegye fel kérdéseit!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- A személyes bemutatkozást követően tájékozódjon a választott idegen nyelvi szakmai kérdések megfogalmazása segítségével.
- Neve, foglalkozása, életkora, munkahelye.
- A kérdező tanár interaktív beszélgetés során győződjön meg arról, hogy a vizsgázó megérti, és jól értelmezi a kapott válaszokat!

**16.**

**Szerviz, műszaki probléma**

**Hol talállok szerelőműhelyt, ahol tehergépkocsit javítanak?**

**Az első fékekkel van problémám, meg tudná javítani?**

**Elromlott a tachográf készülékem már hét napja, nem mehetek tovább javítás nélkül.**

**Pirosan világít az ABS visszajelzője menet közben, ez azt jelenti, hogy nem működik?**

**Kifogyott az üzemanyagom, elvinne a következő benzinkútig?**

**Leszakadt a kipufogó, ismer olyan szerelőt, aki megjavítja?**

**Nem működik a féklámpám, önnek van izzókészlete?**

**A kézifék elromlott, ezért nem tudok időben megérkezni.**

**A motor nem indul, kérem, hívja ki a segélyszolgálatot!**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven ismertesse a különböző műszaki problémákat, kérjen segítséget, tanácsot a javításukhoz!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Műszaki problémáit fogalmazza meg a választott idegen nyelven!
- A kérdező tanár válaszait értelmezze helyesen, mivel ez továbbjutásának alapvető feltétele.

**17.**

**Forgalmi helyzetek**

- A körforgalomba haladónak elsőbbsége van az önök országában?**
- Autópályán nappal lehet előzni tehergépkocsival?**
- Az úthasználati díjat GO-Box feltöltéssel vagy készpénzzel kell megfizetni?**
- A pihenőidőt csak kijelölt területen lehet eltölteni, vagy parkolóknban is?**
- Milyen súlykorlátozás van az alsóbbrendű utakon?**
- Mikor kezdődik a hétvégi kamionstop?**
- Az alagút forgalmát nem korlátozzák?**
- Át lehet hajtani a vasúti átjáróban, ha nem világít a jelzőlámpa?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon, tegye fel kérdéseit!**

**Nyelvtanilag helyesen fogalmazza meg az adott országra jellemző szabályokról szóló ismeretek megszerzését!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Munkavégzéséhez elengedhetetlenül fontos információkat szeretne megtudni, ezért idegen nyelven tegye fel kérdéseit!
- A kérdező tanár győződjön meg arról, hogy válaszait a vizsgázó helyesen értelmezi!

**18.**

**Tájékozódás**

**Milyen messze van az autópálya felhajtója?**

**Az útkereszteződésben merre kell továbbmenni, ha a repülőtérre szeretnék eljutni?**

**A határátkelőhelyen éjszaka is át lehet hajtani?**

**Be kell kapcsolni a világítást nappal, lakott területen kívül?**

**Mennyi idő alatt lehet eljutni a következő városig?**

**Milyen idő várható a következő napokban?**

**Mekkora hely kell a rakfelületen a rakomány számára?**

**Hány darab raklapot kell elszállítani?**

**Mikor lehet az irodában átvenni a szállítólevelet?**

**Lehetne egy kicsit korábban felrakni az árut?**

**Mi a következő lerakóhely neve, és milyen messze van?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon a fenti kérdések feltevésével!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Fogalmazza meg a választott idegen nyelven a munkavégzéséhez fontos információk megismerését szolgáló kérdéseit!
- A vizsgázó által feltett kérdéseket a kérdező tanár válaszolja meg és győződjön meg arról, hogy válaszait a kérdező helyesen értelmezi!

**19.**

**A munkavégzés körülményeinek szakmai nyelvi ismerete**

**Kötelező a hóláncot felszerelni sűrű hóesésben?**

**A pótkocsit leakasztanám, itt hagyhatom az út szélén?**

**Kereket cseréltem, hol találok egy gumiszerelő műhelyt?**

**Lejárt a vezetési időm, hol lehet a közelben a tehergépkocsival parkolni?**

**Meghibásodott a tachográf készülékem, van a közelben egy javítóműhely?**

**Szeretnék a diszpécsterszolgálattal beszélni, megmondaná a telefonszámát?**

**Kérem, adja át a tachográf kártyáját ellenőrzésre!**

**Vezetői engedélyhez kell a GKI kártya is, vagy elég a 95-ös kód?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékozódjon a felsorolt kérdések segítségével!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Munkavégzéséhez elengedhetetlenül fontos információkat szeretne megtudni, ezért idegen nyelven tegye fel kérdéseit!
- A vizsgázó által feltett kérdéseket a kérdező tanár válaszolja meg és győződjön meg arról, hogy válaszait a kérdező helyesen értelmezi!

**20.**

**Szerviz, műszaki probléma**

**Megnövekedett a tehergépkocsi kormányholtjátéka, tudna segíteni?**

**A kipufogón sűrű fekete füst távozik, meg tudná javítani a motort?**

**Rossz üzemanyagot tankoltam, tudna segíteni?**

**A légrugónál sziszegő hangot hallok, mi lehet az oka?**

**Az egyik fékszerkezet melegszik, tovább közlekedhetek vele?**

**A visszatartó fék (retarder) hatásfoka jelentősen csökkent, mi a teendő?**

**A klímaberendezés nem működik, meg tudná javítani?**

**Felforrt a hűtővíz, de utántöltöttem, közlekedhetek a járművel tovább?**

**Feladat idegen nyelven**

**A választott idegen nyelven tájékoztassa a szerelőt a felsorolt műszaki hibákról!**

**Értelmezze a kapott válaszokat!**

A tételhez nem használható segédeszköz.

Kulcsszavak, fogalmak:

- Műszaki problémáit fogalmazza meg a választott idegen nyelven!
- A vizsgázó által feltett kérdéseket a kérdező tanár válaszolja meg és győződjön meg arról, hogy válaszait a kérdező helyesen értelmezi!



## ÉRTÉKELÉS

Sorszám	Név	Feladat sorszama	Osztályzat

.....  
dátum

.....  
aláírás

C